

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 45 (1958)
Heft: 9: 50 Jahre Bund Schweizer Architekten

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

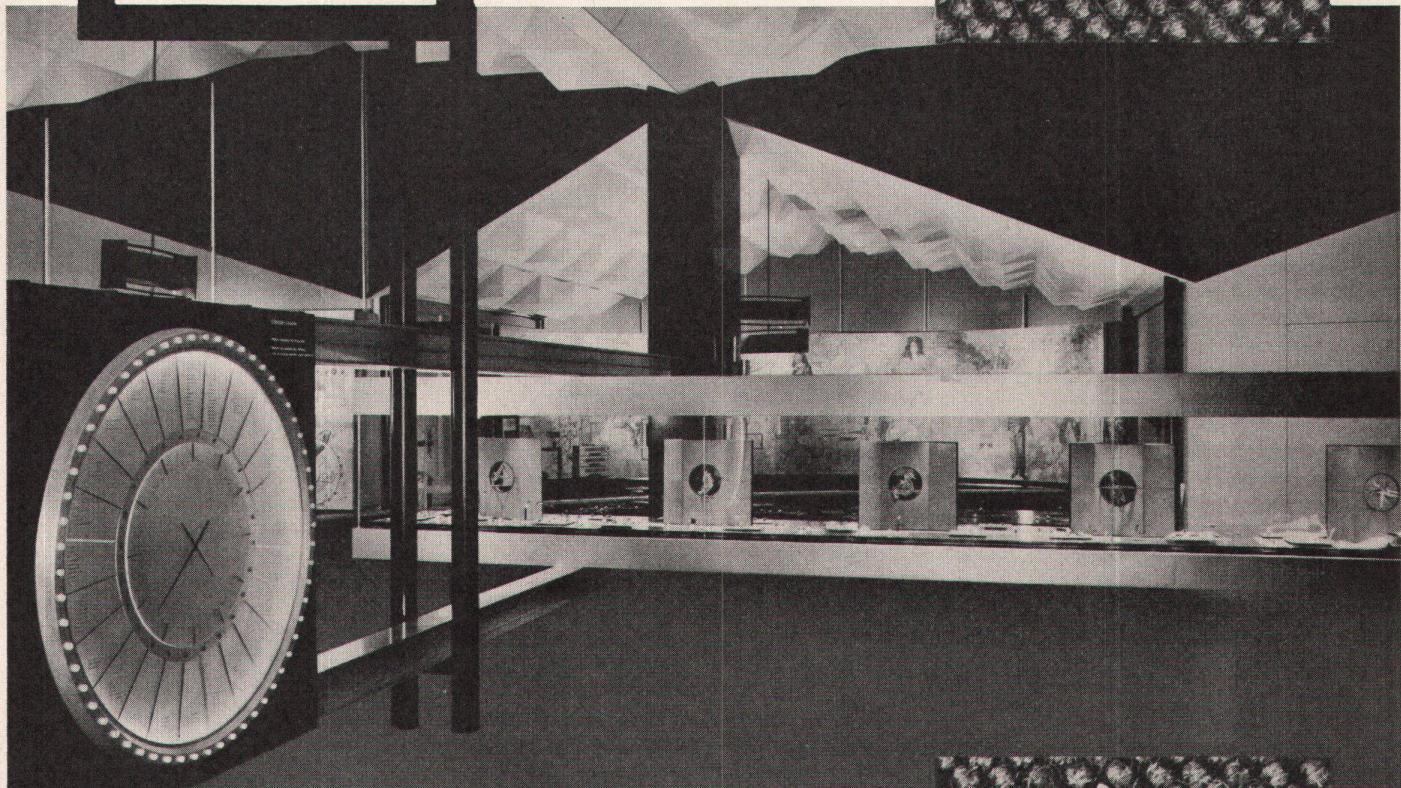
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**EXPO
1958
BRÜSSEL**



**Pavillon der
Schweizer Uhr an der
Weltausstellung**

**Architekt H. U. Gübelin
Dipl. Arch. ETH, SIA Luzern**

**Rauchschwarzer Bouclé-Spann-
teppich von
MAX KÖNIG SWB BERN**

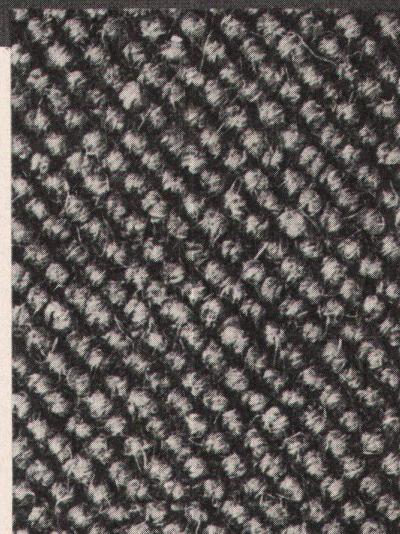
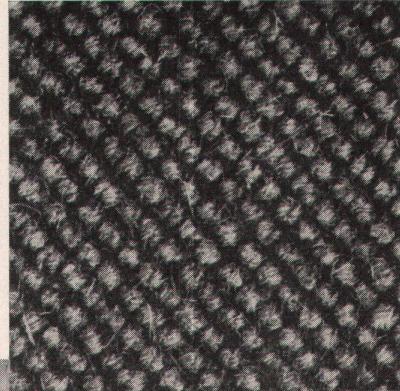
Das wertvolle Ausstellungsgut und die glückliche architektonische Lösung machen den Uhrenpavillon zu einem Glanzpunkt der Weltausstellung.

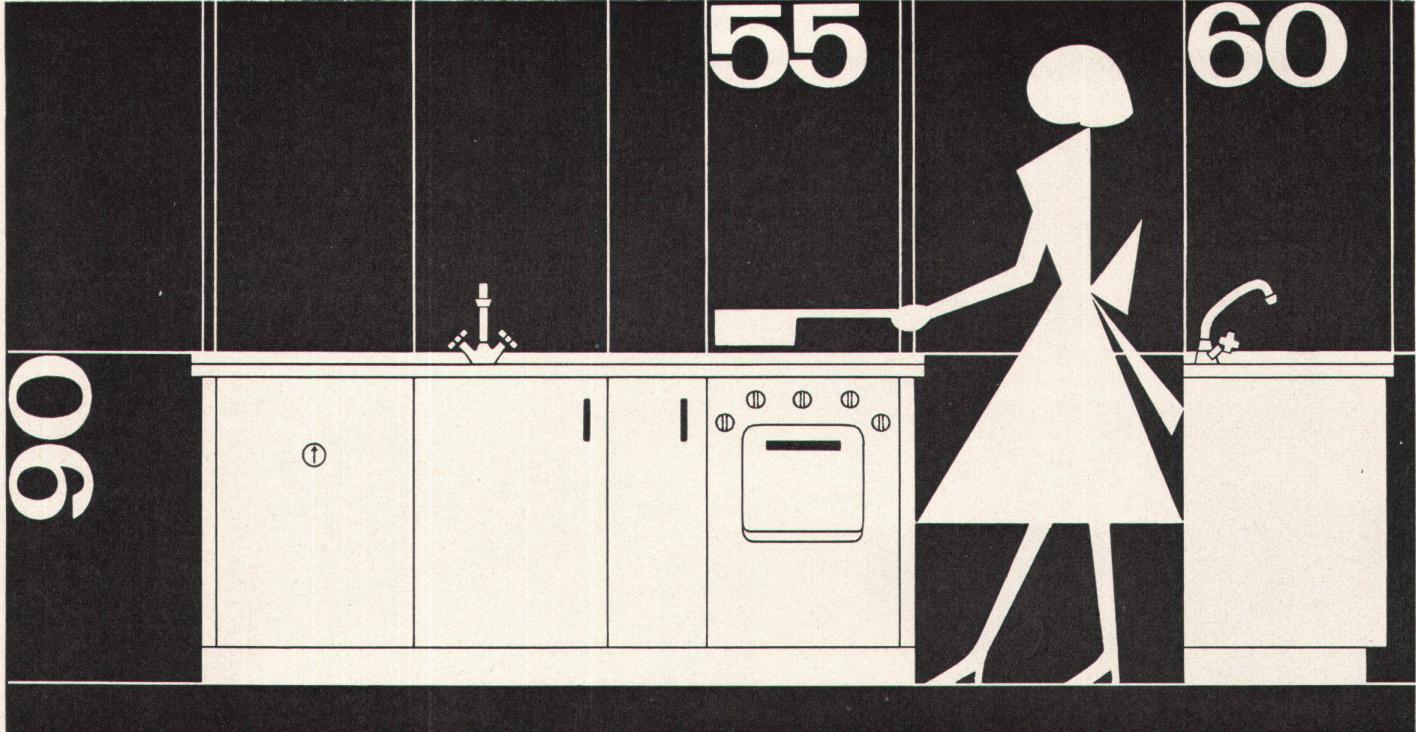
Besondere Sorgfalt wurde auf die Wahl des Bodenbelages verwendet. In Berücksichtigung der ausstellungstechnischen Faktoren entschied sich der Architekt, als Kontrast zu dem in hellen Vitrinen dargebotenen Ausstellungsgut, zu einem Bouclé-Spannteppich in spezieller rauchschwarzer Färbung. Die schöne Raumwirkung und die praktische Bewährung des Teppichs beweisen, daß die Wahl des Architekten richtig war.

MAX KÖNIG ■ SWB

BERN HERRENGASSE 30 TELEPHON (031) 9 00 78

Teppiche Möbel- und Vorhangstoffe





Die neue Therma-Norm

Wir stellten uns die Aufgabe, für die Küche des Schweizer Haushaltes eine endgültige Norm zu finden und diese Norm für eine rationelle Fabrikation anzuwenden. Wenn eine Fabrik wie Therma alle Mittel und Möglichkeiten zur Lösung einer solchen Aufgabe einsetzt, dann darf man erwarten, dass technisch und formal ein wesentlicher Fortschritt erzielt wird. Tatsächlich wurde die Herstellung von Küchenkombinationen noch nie so von Grund auf neu angepackt wie jetzt. Völlig neu ist die Bauweise: ein Einbaurahmen (Pat. ang.) bildet das Gerüst. Die Abdeckung aus rostfreiem Stahl wird aufgesetzt. Die Apparate- und Kastenelemente werden eingeschoben. Jeder Teil ist völlig neu durchkonstruiert, jeder Teil ist bis aufs äusserste normiert. Einheitlich sind die Elementmasse für Breite ($\frac{1}{1} = 55 \text{ cm}$, $\frac{1}{2} \text{ Breite} = 27,5 \text{ cm}$), Tiefe (60 cm) und Höhe (90 cm). Genormt sind die elektrischen und hydraulischen Anschlüsse. Völlig neu ist die Austauschbarkeit der Elemente. Beispiel: ein Kasten kann später durch einen Kühlschrank ersetzt werden. Mit der Therma-Norm sind Sie weitgehend frei im Kombinieren der Elemente. Sie rechnen mit kleineren Kosten, mit kürzeren Lieferfristen. Und vor allem: Sie planen leichter.

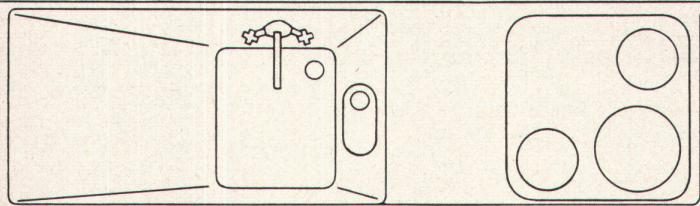
Therma AG Schwanden / GL

Büros und Ausstellungen in Zürich, Bern, Basel, Lausanne, Genf

Norm-Elemente

1-2 Spülträger Boiler Herd Kühlschrank
Kübfach Rüstnische $\frac{1}{1}$ Schrank $\frac{1}{2}$ Schrank
Tüchlitrockner Pfannenschrank

55 60 90



Therma